

# WIDEX **MOMENT™**

## KÄYTTÖOHJEET

### **WIDEX MOMENT™ -TUOTEPERHE**

MBR3D-malli  
BTE  
(Korvantauskoje)



**WIDEX**

SOUND LIKE NO OTHER

# KUULOKOJEESI

*(Kuulonhuollon ammattilainen täyttää)*

Tämä on luettelo kuulokojeesi mahdollisista ohjelmista.

Lisätietoja näiden ohjelmien käytöstä löydät kohdasta "Mukauttaminen".

## Kuulokojeohjelmasi:

<b>OHJELMAT</b>	<b>KUULOALUEEN LAAJENNIN</b>
<input type="checkbox"/> Yleisohjelma	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> PureSound	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Hiljainen	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Mukavuus	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Autotila	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Kaupunki	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Tehostettu	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Juhlat	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Seurustelu	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Musiikki	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> T	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> M + T	<input type="checkbox"/>

**ERITYISOHJELMAT** Zen/Relax Puhelin**KUULOALUEEN LAAJENNIN****ÄLYKYTKINOHJELMAT** Zen+/Relax+**KUULOALUEEN LAAJENNIN**

Taulukossa esitetyt ohjelmien nimet ovat oletusnimiä. Jos olet päättänyt käyttää joitain muista käytettävissä olevista nimistä, kirjoita nimet taulukoon. Näin tiedät aina mitä ohjelmia sinulla on kuulokojeessasi.

**Lue ohjeet**

Lue huolellisesti tämän kirjasen käyttöohjeet ja vihkon "Widexin kuulokojeiden korvaosat" ennen kuulokojeiden käyttöönottoa. Lue myös laturin käyttöohjeet.

**Äänen suoratoisto ja langaton ohjaus**

Tämä kuulokoje mahdollistaa suoran langattoman hallinnan ja äänen suoratoiston älypuhelimista ja muista laitteista DEXin kautta. Saadaksesi apua ja lisätietoja ota yhteyttä kuulonhoidon ammattilaiseesi tai käy osoitteessa: [www.widex.com](http://www.widex.com)

Tämä kuulokoje toimii langattomasti MOMENT-sovelluksella. Emme ota vastuuta, jos kuulokojetta käytetään kolmannen osapuolen sovelluksen kanssa tai jos sovellusta käytetään muiden laitteiden kanssa. Lue lisää sovelluksesta kirjasesta.

# SISÄLLYS

<b>TÄRKEITÄ TURVALLISUUTEEN LIITTYVIÄ TIETOJA.....</b>	<b>6</b>
<b>OMA KUULOKOJEESI.....</b>	<b>8</b>
Tervetuloa.....	8
Kuulokojeesi yleiskatsaus.....	9
<b>KÄYTÖN EDELLYTYKSET .....</b>	<b>10</b>
Käyttöaiheet.....	10
Kuulokojeet, joissa ladattavat akut.....	10
Käyttötarkoitus.....	10
Lataus.....	11
Käyttöaika ja latausaika.....	11
Käyttö- ja latausolosuhteet.....	13
Varastointi- ja kuljetusolosuhteet.....	14
<b>PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....</b>	<b>16</b>
Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä.....	16
Kuulokojeen pukeminen ja riisuminen.....	17
<b>MUKAUTTAMINEN.....</b>	<b>18</b>
Ohjelmat.....	18
Zen-ohjelma.....	20
Ääni- ja merkkivalosignaalit.....	21
Varoitus kadonneesta parista .....	24

Äänen ja ohjelman säätäminen.....	25
Älypuhelimien käyttäminen kuulokojeesi kanssa.....	26
<b>LAITEPARIN MUODOSTAMINEN ÄLYPUHELIMESI KANSSA.....</b>	<b>27</b>
Yhdistäminen älypuhelimeen Bluetoothin kautta .....	27
Kuulokojeiden liittäminen sovellukseen.....	27
Bluetooth-yhteyden poistaminen käytöstä.....	27
Yhteensopivuus älypuhelimien kanssa.....	28
<b>PUHDISTUS.....</b>	<b>29</b>
Työkalut.....	29
Widex CHARGE n CLEAN.....	30
<b>LISÄVARUSTEET.....</b>	<b>31</b>
<b>VIANMÄÄRITYS.....</b>	<b>32</b>
<b>MATKUSTAMINEN LENTOKONEELLA.....</b>	<b>35</b>
<b>LAINSÄÄDÄNTÖÖN LIITTYVÄT TIEDOT.....</b>	<b>36</b>
FCC- ja ISED-lausunnot.....	36
EU-direktiivit.....	38
Direktiivi 2014/53/EU.....	38
Hävittämisohteet.....	39
<b>MERKINNÄT.....</b>	<b>40</b>

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUTEEN LIITTYVIÄ TIETOJA

Lue nämä sivut huolellisesti ennen kuulokojeen käyttöönottoa.



**Kuulokojeet ja paristot voivat olla vaarallisia nieltyinä tai jos niitä käytetään väärin. Nieleminen tai vääränlainen käyttö saattaa johtaa vakavaan vahinkoon tai jopa kuolemantapauksiin. Nielemistapauksessa soita välittömästi paikalliseen hätänumeroon tai sairaalaan.**



Riisu kuulokojeesi, kun et käytä niitä. Tämä auttaa tuulettamaan korvakäytävää ja estää korvatulehduksia.



Ota yhteys lääkäriin tai kuulonhuollon ammattilaiseen heti, jos epäilet että sinulla on korvatulehdus tai allerginen reaktio.



Ota yhteyttä kuulonhuollon ammattilaiseen jos kuulokoje ei tunnu mukavalta tai se ei sovi kunnolla, aiheuttaa ärsytystä, punoitusta tai muuta vastaavaa.



Poista kuulokojeet ennen suihkua, uintia tai hiustenkuivaajan käyttöä.



Älä käytä kuulokojeitasi kun laitat hajuvettä, suihkeita, geelejä tai voiteita.



Älä kuivaa kuulokojetta mikroaaltouunissa - se pilaa sen.



Älä käytä muiden henkilöiden kuulokojeita, äläkä anna toisten käyttää omaasi, sillä se voi vahingoittaa kuuloasi.



Älä koskaan käytä kuulokojeita ympäristössä, jossa voi olla räjähtäviä kaasuja, kuten kaivoksissa.



**Säilytä kuulokojeet, niiden osat, lisätarvikkeet ja paristot pois lasten ja henkisesti kehitysvammaisten henkilöiden ulottuvilta.**



Älä koskaan yritä avata tai korjata kuulokojetta itse. Ota yhteyttä kuulo-  
huollon ammattilaiseesi, jos kuulokojeesi on korjattava.



Kuulokojeesi sisältävät radioviestintäteknologiaa. Tarkkaile aina ympäris-  
töä, jossa käytät niitä. Jos olemassa on rajoituksia, noudata varotoimenpi-  
teitä noudattaaksesi niitä.



Laitteesi on suunniteltu täyttämään kansainväliset sähkömagneettista  
yhteensopivuutta koskevat standardit. On kuitenkin edelleen mahdollista,  
että se voi aiheuttaa häiriöitä muihin sähkölaitteisiin. Jos häiriöitä ilme-  
nee, pidä etäisyyttä muihin sähkölaitteisiin.



**Huomaa, että kuulokojeiden äänen suoratoisto korkealla äänenvoimak-  
kuudella voi estää sinua kuulemasta muita tärkeitä ääniä, kuten häly-  
tyksiä ja liikenteen melua. Varmista tällaisissa tilanteissa, että äänen-  
voimakkuus on suoratoistoon sopiva.**



Kuulokojeesi on erittäin tehokas, ja se voi toistaa ääniä, jotka ylittävät  
132 dB. Sen vuoksi se saattaa vahingoittaa jäljellä olevaa kuuloa.



Älä altista kuulokojeita ääriämpötiloille tai korkealle kosteudelle. Kuiva-  
ne nopeasti, jos ne kastuvat tai jos hikoilet voimakkaasti.



Älä käytä minkäänlaista nestettä tai desinfiointiainetta kuulokojeesi puh-  
distamiseen.



Puhdista ja tarkasta kuulokojeesi joka päivä käytön jälkeen jotta huomaat,  
jos se on rikki. Jos kuulokoje vaurioituu käyttäessäsi sitä ja korvakäy-  
tävään jää pieniä paloja, hakeudu lääkärin hoitoon. Älä koskaan yritä  
poistaa paloja itse.

# OMA KUULOKOJEESI

## Tervetuloa

Onnea uuden kuulokojeesi hankinnan johdosta!

Kuulokojeessa on sisäänrakennettu ladattava litiumioniakku, ja sitä on käytettävä laturimallin WPT202 kanssa. Akku on sisäänrakennettu, eikä sitä voi vaihtaa.

Käytä kuulokojettasi säännöllisesti, vaikka kestää jonkin aikaa tottua siihen. Satunnaiset käyttäjät eivät yleensä saa täyttä hyötyä kuulokojeista.

### **HUOMAA**

Kuulokojeet ja sen lisälaitteet eivät välttämättä näytä täsmälleen tässä kirjasessa kuvatulta. Pidätämme oikeuden tehdä tarpeellisina pitämiämme muutoksia.

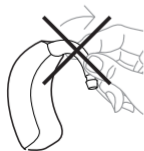


## Kuulokojeesi yleiskatsaus

Kuvassa kuulokoje on ilman korvaosia. Saadaksesi lisätietoja korvaosista, katso korvaosien käyttöohje. Korvaosat koostuvat putkesta ja korvakoukusta ja korvakappaleesta, ja se on kuulokojeen osa, jota käytetään korvan sisällä.



1. Mikrofoniaukko
2. Ohjelmapainike / On/off-kytkin
3. Äänenvoimakkuuden säätö
4. Merkkivalo
5. Koukku
6. Tunnistekilpi (malli ja sarjanumero)
7. Vasen/oikea -merkin-tä. Sininen osoittaa va-semman kuulokojeen ja punainen oikean kuulokojeen.



Huomaa, että koukku on kiinnitetty kuulokojeeseen eikä sitä saa irrottaa.

# KÄYTÖN EDELLYTYKSET

## Käyttöaiheet

Kuulokojeet on tarkoitettu henkilöille, jotka ovat yli 36 kuukauden ikäisiä ja joilla on laaja kuulonalenema lievästä (10 dB HL) erittäin vaikeisiin (105 dB HL) ja kaikkiin kuulonalenematiloihin.

Kuulon kuntouttamiseen koulutettujen kuulonhuollon ammattilaisten (audiologit, kuulokoje-asiantuntijat, otolaryngologit) on ohjelmoitava ne.

## Kuulokojeet, joissa ladattavat akut

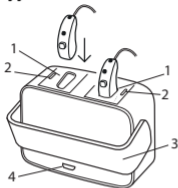
**Kuulokojeita, joissa on ladattavia akkuja, EI saa käyttää alle 36 kuukauden ikäisillä lapsilla tai henkisesti vammaisilla henkilöillä.**

## Käyttötarkoitus

Kuulokojeet on tarkoitettu ilmajohteiseksi vahvistuslaitteeksi käytettäväksi jokapäiväisissä kuunteluympäristöissä. Kuulokojeissa saattaa olla Zen-ohjelma, jonka tarkoitus on tuottaa rentouttavaa taustaääntä (esim. musiikin/kohinan lähteenä) aikuisille, jotka haluavat sellaista ääntä hiljaisuuden vallitessa.

## Lataus

Suosittellemme, että lataat kuulokojeesi päivittäin. Tässä kuvassa laturi näkyy kokonaan:



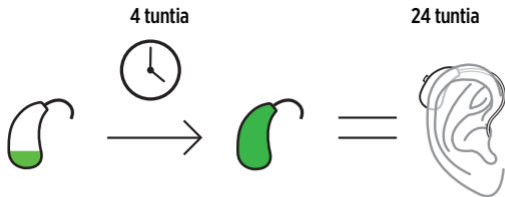
1. Latauskaukalot
2. Merkkivalot
3. Saranoitu kansi
4. Micro USB-portti

Katso laturin käyttöohjeet saadaksesi lisätietoja kuulokojeiden lataamisesta.

## Käyttöaika ja latausaika

Kuulokojeiden lataaminen täyteen kestää noin 4 tuntia. Jos lataat kuulokojettasi puoli tuntia, käyttöaika on noin 4 tuntia.

Kun kuulokoje on ladattu täyteen, voit käyttää sitä vähintään 24 tuntia normaaleissa kuuloympäristöissä ennen seuraavaa latausta.



Kun kuulet akun hälytyksen vähäisestä virrasta, sinulla on noin 3-4 tuntia normaalia käyttöä. Kuulokoje sammuu, kun akun virta on kriittisen matala.

Kuulonalenema, ääniympäristö ja suoratoisto ovat tekijöitä, jotka vaikuttavat käyttöaika-arvioon. Jos käytät esimerkiksi suoratoistopalvelua, kuulokojien käyttöaika lyhenee.

## Käyttö- ja latausolosuhteet

Kuulokojeesi on suunniteltu toimimaan jokapäiväisissä tilanteissa, ja se toimii sinulle miellyttävissä ympäristöolosuhteissa. Voit käyttää kuulokojetta lentojen aikana, mutta sinun on poistettava se ennen suihkua, uintia. tai nukkumaanmenoa.

### Käyttöolosuhteet

	<b>Min.</b>	<b>Maks.</b>
<b>Lämpötila</b>	0 °C (32 °F)	40 °C (104 °F)
<b>Kosteus</b>	10 % rH	95 % rH
<b>Ilmanpaine</b>	750 mbar	1060 mbar

### Latausolosuhteet

	<b>Min.</b>	<b>Maks.</b>
<b>Lämpötila</b>	0 °C (32 °F)	30 °C (86 °F)
<b>Kosteus</b>	10 % rH	95 % rH

## Pitkäaikainen säilytys, kun laitetta ei käytetä

Jos et aio käyttää kuulokojetta pitempään aikaan, lataa se täyteen ja säilytä se loppukäyttäjän kotelossa, jonka sait kuulokojeen mukana. Muista sammuttaa kuulokojet ennen varastointia.

Kuulokoje on ladattava 6 kuukauden välein, jotta vältetään akun peruuttamaton syväpurkautuminen. Syväpurkautunutta akkua ei voi enää ladata, vaan se on vaihdettava. Suosittelemme kuitenkin lataamista useammin kuin 6 kuukauden välein.

## Varastointi- ja kuljetusolosuhteet

Kuulokoje on herkkä ääriolosuhteille, kuten korkeille lämpötiloille. Sitä ei saa varastoida tai kuljettaa suorassa auringonvalossa vaan vain seuraavissa olosuhteissa:

### Säilytysolosuhteet

	Min.	Maks.
<b>Lämpötila</b>	10 °C (50 °F)	40 °C (104 °F)*
<b>Kosteus</b>	20 % rH	80 % rH

\*Suositeltava lämpötila on 10 °C - 25 °C.

### Kuljetusolosuhteet

	Min.	Maks.
<b>Lämpötila</b>	-20 °C (-4 °F)	55 °C (131 °F)

	<b>Min.</b>	<b>Maks.</b>
<b>Kosteus</b>	10 % rH	95 % rH

Laturisi tekniset tiedot ja lisätietoja kuulokojeistasi löydät linkistä [www.widex.com](http://www.widex.com).

# PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

## Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä

**Voit kytkeä kuulokojeen päälle kahdella tavalla:**

1. Pidä painiketta painettuna muutaman sekunnin ajan. Muutaman sekunnin kuluttua äänenvoimakkuuden säädön merkkivalo välähtää vihreänä ja kuulokoje soittaa äänimerkin sen merkiksi, että se on päällä, ellei ole sopinut tämän toiminnon poistamisesta käytöstä kuulonhuollon ammattilaisen kanssa.
2. Irrota kuulokoje laturista. Se kytkeytyy päälle automaattisesti muutaman sekunnin kuluessa. Äänenvoimakkuuden säädön merkkivalo välähtää vihreänä ja kuulokoje soittaa äänimerkin sen merkiksi, että se on päällä.

**Voit kytkeä kuulokojeet pois päältä kahdella tavalla:**

1. Aseta kuulokoje laturiin ja lataus käynnistyy.
2. Pidä painiketta painettuna muutaman sekunnin ajan. Lopullinen ääni kuuluu ja äänenvoimakkuuden säädön merkkivalo välähtää punaisena.



# Kuulokojeen pukeminen ja riisuminen

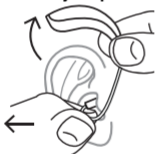
## Kuulokojeen pukeminen



1. Aseta korvaosat korvaan samalla, kun pitelet kiinni putken/korvakoukun alaosa. Ulkokorvan vetämisestä samaan aikaan ylös- ja ulospäin saattaa auttaa.
2. Aseta kuulokoje sitten korvan taakse. Kuulokojeen pitäisi levätä mukavasti korvan päällä, lähellä päätäsi.

Kuulokojeeseen voidaan asentaa usean tyyppisiä korvaosia. Katso erillinen korvaosan käyttöohje saadaksesi lisätietoja korvaosistasi.

## Kuulokojeen poistaminen



- Aloita poistamalla kuulokoje korvan takaa. Ota sitten korvaosat varovasti pois korvakäytävästä samalla kun pitelet putken/korvakoukun alaosa.

# MUKAUTTAMINEN

## Ohjelmat

Tämä on yleiskatsaus ohjelmista, joista voit valita. Kysy lisää kuulonhuollon ammattilaiselta.

<b>OHJELMAT</b>	<b>KÄYTTÖ</b>
Yleisohjelma	Automaattinen ohjelma keskittyy optimaaliseen ääneen kaikissa tilanteissa
PureSound	Automaattinen ohjelma keskittyy luonnolliseen ja miellyttävään ääneen kaikissa tilanteissa
Hiljainen	Eriytynyt ohjelma kuuntelemiseen hiljaisissa ympäristöissä
Mukavuus	Eriytynyt ohjelma kuuntelemiseen meluisissa ympäristöissä
Autotila	Kuuntelutilanteisiin, joissa on autojen, junien jne. melua.
Tehostettu	Käytä tätä ohjelmaa, jos haluat selkeän ja terävän äänen
Kaupunki	Kuuntelutilanteisiin, joissa äänenvoimakkuudet vaihtelevat (supermarketit, meluiset työpaikat ja vastaavat)

**OHJELMAT****KÄYTTÖ**

Juhlat

Kuuntelutilanteisiin, joissa monta ihmistä puhuu yhtä aikaa

Seurustelu

Käytä tätä ohjelmaa, jos olet pienissä sosiaalisissa kokoontumisissa, kuten perhepäivällisillä

Musiikki

Musiikin kuunteluun

T

Tämän ohjelman avulla voit kuunnella kuulokojeen induktiosilmukan kautta, jonka avulla voit kuunnella suoraan ääntä ilman taustamelua (vaatii induktiosilmukkajärjestelmän)

M +T

Tämä ohjelma on kuulokojeen mikrofonin ja induktiosilmukan yhdistelmä. Kuuntelet äänilähdetä, mutta kuulet myös muita ääniä

**ERITYISOHJELMAT****KÄYTTÖ**

Zen/Relax

Toistaa ääniä tai melua luodakseen rentouttavan taustaaänen. Lisätietoja saadaksesi katso kohta "Zen-ohjelma"

Puhelin

Tämä ohjelma on suunniteltu puhelinkeskusteluiden kuuntelemiseen

---

Zen+/Relax+

Tämä ohjelma on samanlainen kuin Zen, mutta voit kuunnella erilaisia ääniä tai melua kauko-ohjatusti (RC-DEX tai sovellus)

---

Listassa olevat ohjelmien nimet ovat oletusnimiä. Kuulonhuollon ammattilaisesi voi valita myös vaihtoehdoisen ohjelman nimen esivalitusta listasta. Sitten on jopa helpompaa valita oikea ohjelma kussakin kuuntelutilanteessa.

Kuuloalennemastasi riippuen kuulonhuollon ammattilaisesi voi ottaa käyttöön Kuuloalueen Laajennin -ominaisuuden. Kysy kuulonhuollon ammattilaiseltasi, hyötyisitkö siitä.

Jos tarpeesi ja mieltymyksesi muuttuvat ajan mittaan, kuulonhuollon ammattilaisesi voi muuttaa ohjelmavalintaasi helposti.

## Zen-ohjelma

Kulokojeessasi saattaa olla ainutlaatuinen vaihtoehtoinen Zen-kuunteluohjelma. Se saa aikaan taustalle musiikin kaltaisia ääniä (ja joskus kohisevaa ääntä).



Jos havaitset äänen kovuuden tai siedon vähenemistä, puhe ei ole yhtä selkeää tai tinnitus pahenee, ota yhteyttä kuulonhoidon ammattilaiseesi.



Zen-ohjelman käyttö voi häiritä jokapäiväisten äänien kuulemista, puhe mukaan lukien. Sitä ei saa käyttää kun on tärkeää kuulla näitä ääniä. Vaihda kuulolaitteen ohjelma muuhun kuin Zen-ohjelmaan näissä tilanteissa.

# Ääni- ja merkkivalosignaalit

Pyydä kuulonhuollon ammattilaista kytkemään ääni- tai valomerkit pois päältä, jos et tarvitse niitä.

## Äänimerkkien ohjelmointi

Kuulokojeiden SmartSpeak-äänimerkit (puhutut ilmoitukset) ilmoittavat, minkä ohjelman olet ottanut käyttöön tai että olet muuttanut ohjelmaa.

Ohjelma 1 Puhuttu ilmoitus

---

Ohjelma 2 Puhuttu ilmoitus

---

Ohjelma 3 Puhuttu ilmoitus

---

Ohjelma 4 Puhuttu ilmoitus

---

Ohjelma 5 Puhuttu ilmoitus

---

## Merkkivalojen yleiskuvaus

### Merkkivalot

### Tila

Hitaasti vilkkuva vihreä



Kuulokoje käynnistyy

---

Vilkkuva vihreä



Kuulokoje on käynnistynyt  
Akkua yli 20 %

---

Vilkkuva punainen



Kuulokoje on käynnistynyt  
Vähäinen akku, alle 20 %.

---

## Merkkivalot

## Tila

Nopeasti vilkkuva punainen



Kuulokoje sammuu

Vilkkuva vihreä



Kuulokojeen yhdistäminen Bluetooth-laitteen kanssa onnistui

**Erityisen huolenpidon ilmoitus. Kuulonhuollon ammattilainen voi ottaa käyttöön tämän ominaisuuden**

## Tila

Koko ajan vilkkuva vihreä



Kuulokoje on käynnistynyt  
Akkua yli 20 %

Koko ajan vilkkuva punainen



Kuulokoje on käynnistynyt  
Vähäinen akku, alle 20 %.

## Ääni- ja merkkivalopainike

Huomaa, että kuulonhuollon ammattilainen voi poistaa tämän toiminnon käytöstä.

<b>Painike ja äänenvoimakkuuden säätö</b>	<b>Palautteen tyyppi</b>	<b>Palautteen selitys</b>
Äänenvoimakkuuden säätäminen.	Piippaus	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kuulet kaksoispiippausäänen, kun oletusäänenvoimakkuus saavutetaan.</li><li>- Kuulet tasaisen merkkiäänänen, kun saavutat maksimitai minimiasetuksen.</li><li>- Kuulet piippausäänen aina, kun säädät äänenvoimakkuutta.</li></ul>
Vaihtaminen ohjelmien välillä.	Puhuttu ilmoitus.	Kun vaihdat toiseen ohjelmaan, kuulokoje palaa oletusäänenvoimakkuuden asetukseen.
Kytkeminen päälle.	Puhuttu ilmoitus ja merkkivalo.	Äänenvoimakkuuden säädön merkkivalo välähtää vihreänä osoittaakseen, että kuulokoje kytketty päälle.

Painike ja äänenvoimakkuuden säätö	Palautteen tyyppi	Palautteen selitys
Sammutus.	Puhuttu ilmoitus ja merkkivalo.	Äänenvoimakkuuden säädön merkkivalo välähtää punaisena osoittaakseen, että kuulokoje kytkeytyy pois päältä.
Virtatilan tarkastaminen painamalla äänenvoimakkuuden pienennyspainiketta.	Valojen merkitys	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Merkkivalo välähtää vihreänä, jos kuulokoje kytetään päälle ja akun tila on yli 20 %</li> <li>- Merkkivalo välähtää punaisena, jos kuulokoje kytetään päälle ja akun tila on alle 20 %</li> <li>- 20 %:n akun tila vastaa noin 4 tunnin käyttöä.</li> </ul>

## Varoitus kadonneesta parista

Kuulokojeesi voi ottaa käyttöön kuulokojeessa olevan ominaisuuden, joka varoittaa sinua, kun se menettää yhteyden toisen puolen korvan kuulokojeisiin. Kuulet puhutun viestin korvassasi.



# Äänen ja ohjelman säätäminen

## MOMENT-sovellus

Voit yhdistää älypuhelimesi MOMENT- kuulokojeeseesi MOMENT-sovelluksella suoratoistaaksesi ääntä ja hallitaksesi kuulokojeen toimintoja. Voit esimerkiksi mukauttaa kuuntelukokemustasi, vaihtaa ohjelmia ja säätää tai mykistää kuulokojeesi ääntä.

## Kaukosäädin

Jos sinulla on kaukosäädin, voit myös muuttaa ohjelmaa tai säätää ääntä manuaalisesti lisätäksesi mukavuutta tai kuuluvuutta tarpeidesi ja mieltymystesi mukaan. Lisätietoja tämän toiminnasta saat kuulonhoidon ammattilaiselta.

Kuulokojeesi säätää äänen automaattisesti ääniympäristösi mukaan.

Voit säätää ääntä myös manuaalisesti paremman mukavuuden tai kuuluvuuden saavuttamiseksi tarpeistasi ja mieltymyksistäsi riippuen. Lisätietoja tämän toiminnasta saat kuulonhoidon ammattilaiselta.

Kuulokojeiden asetuksista ja ominaisuuksista riippuen tekemäsi äänensäädöt vaikuttavat molempiin kuulokojeisiin.

Aina kun käytät äänenvoimakkuuden säätöä, kuulet äänimerkin, ellei kuulonhuollon ammattilainen ole poistanut tätä toimintoa käytöstä. Kun saavutat maksimi- tai minimiasetuksen, kuulet tasaisen merkkiäänän.

## Kuulokojeen mykistäminen tapahtuu seuraavalla tavalla:

- Paina äänenvoimakkuuden säädön alaosaa, kunnes kuulet tasaisen äänen

## Äänen kytkeminen uudelleen päälle:

- Paina äänenvoimakkuuden säädön yläosaa **tai**
- Vaihda ohjelmaa

Äänen voimakkuuden säätö peruutetaan, kun poistat kuulokojeen käytöstä tai vaihdat ohjelmaa.

## Älypuhelimien käyttäminen kuulokojeesi kanssa



Kun käytät älypuheliminta, pidä sitä edessäsi niin, että puhelimen mikrofoni on lähellä suutasi. Näin saat kokea parhaan äänen puhelun aikana.

# LAITEPARIN MUODOSTAMINEN ÄLYPUHELIMESI KANSSA

## Yhdistäminen älypuhelimeen Bluetoothin kautta

Yhdistääksesi kuulokojeesi ja älypuhelimesi sinun on käynnistettävä kuulokojeesi uudelleen. Toimi seuraavasti:

1. Käynnistä kuulokojeesi uudelleen.
2. Pidä kuulokoje lähellä puhelinta ja seuraa ohjeita MOMENT-sovelluksessa. Merkkivalo välähtää vihreänä sen merkiksi, että laiteparin muodostaminen onnistui.
3. Kuulokoje ja älypuhelin ovat nyt valmiina käyttöön.

### HUOMAA

Kuulokojeesi on yhdistämistilassa kolmen minuutin ajan sen uudelleenkäynnistämisen jälkeen. Sinun on ehkä käynnistettävä se uudelleen, jos et muodosta laiteparia ajoissa.

## Kuulokojeiden liittäminen sovellukseen

Kun olet muodostanut laiteparin kuulokojeesi ja älypuhelimen välille (Asetukset-valikossa), avaa MOMENT-sovellus ja se muodostaa automaattisesti yhteyden kuulokojeeseen.

## Bluetooth-yhteyden poistaminen käytöstä

Siirry Lisää-valikkoon MOMENT-sovelluksessa ja valitse "Kuulokojeen Bluetooth" kytkeäksesi Bluetooth-yhteyden pois päältä. Bluetooth muodostaa yhteyden uudelleen, kun kuulokoje on käynnistetty uudelleen.

## **Yhteensopivuus älypuhelimien kanssa**

Voit nähdä listan yhteensopivista älypuhelimista, tableteista jne. tällä sivustolla:

[www.widex.com](http://www.widex.com).

# PUHDISTUS

Kuulokojeesi puhdistaminen lisää sen tehokkuutta ja käyttömukavuutta.



Pyyhi kuulokoje pehmeällä, kuivalla liinalla.

Jos mikrofoniaukot ovat tukkeutuneet, ota yhteyttä kuulonhuollon ammattilaiseesi.

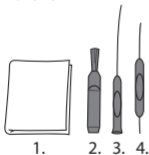
Jos huomaat mikrofoneissa pölyä tai likaa, puhalla se varovasti pois tai pyyhi se pois pehmeällä liinalla.

Kuivaa kuulokojeesi nopeasti jos se kastuu, tai jos hikoilet voimakkaasti.

Lisätietoja korvaosien puhdistamisesta saat korvaosien käyttöohjeesta.

## Työkalut

Saat seuraavat puhdistustyökalut kuulokojeen puhdistamiseen kuulokojeesi mukana:



1. Liina
2. Harja korvaosille
3. Pitkä vahanpoistotyökalu korvaosille
4. Lyhyt vahanpoistotyökalu korvaosille

## **Widex CHARGE n CLEAN**

Widex CHARGE n CLEAN WPC201-laturisi on tarkoitus kuivata, ladata ja ylläpitää kuulokojeitasi.

Kuulokojeiden latauksen aikana suoritetaan puhdistus (ultravioletti-C -käsittely ja kuivaus).

Puhdistus kestää 30 minuuttia.

# LISÄVARUSTEET

Voit käyttää kuulokojeesi kanssa monia erilaisia lisävarusteita. Kysy kuulonhuollon ammattilaiseltasi voisitko hyötyä näistä lisävarusteista.

<b>Nimi</b>	<b>Käyttö</b>
RC-DEX	kaukosäädin
TV-DEX	television ja äänen kuunteluun
PHONE-DEX 2*	helppoon lankapuhelimen käyttöön
FM+DEX	audio- ja FM-signaalien suoratoistoon
COM-DEX	langattoman yhteyden aikaansaamiseksi matkapuhelimiin ja muihin laitteisiin Bluetoothin avulla
COM-DEX Etämikrofoni*	auttaa kuulokojeiden käyttäjiä kuulemaan puheen vaikeissa kuuntelutilanteissa
TV PLAY	TV-lähetyksen suoratoistoa varten
WPT202	MBR3D-kuulokojeen standardilaturi
WPC201	CHARGE n CLEANMBR3D-kuulokojeen laturi
MOMENT- sovellus	älypuhelimen käyttämiseen kuulokojeiden hallintaan

\*Saatavilla vain joissakin maissa.

# VIANMÄÄRITYS

Näillä sivuilla on toimintaohjeita, jos laitteesi lakkaa toimimasta tai ei toimi odotetulla tavalla. Jos ongelma ei häviä, ota yhteys kuulokojeen hankinta-paikkaan.

<b>Ongelma</b>	<b>Mahdollinen syy</b>	<b>Ratkaisu</b>
Kuulokoje on täysin äänetön	Sitä ei ole kytketty päälle	Kytke kuulokoje päälle painamalla painiketta tai asettamalla kuulokoje laturiin 10 sekunnin ajaksi ennen kuin otat sen pois
	Kuulokojeessa ei ole virtaa	Lataa kuulokoje laturissa
Kuulokoje on täysin äänetön, vaikka se on ladattu ja kytketty päälle	Vahasuojus on tukossa korvavahasta.	Poista korvatippi kuulokkeesta/putkesta. Jos vahasuojaan on kertynyt vahaa, vaihda vahasuoja. Lisä tietoja saat korvaosien käyttöohjeesta. Voit myös ottaa yhteyttä kuulonhuollon ammattilaiseen saadaksesi neuvoja
Kuulokojeiden äänenvoimakkuus ei ole riittävän suuri	Korvavaha tukkii korvasi	Ota yhteys lääkäriin



Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Vahasuojus on tukossa korvavahasta.	Poista korvatippi kuulokkeesta/putkesta. Jos vahasuojaan on kertynyt vahaa, vaihda vahasuoja. Lisä tietoja saat korvaosien käyttöohjeesta. Voit myös ottaa yhteyttä kuulonhuollon ammattilaiseen saadaksesi neuvoja
	Kuulosi on saattanut muuttua	Ota yhteyttä kuulonhuollon ammattilaiseen / lääkäriin
Kuulokoje vinkuu jatkuvasti	Korvavaha tukkii korvasi	Ota yhteys lääkäriin
	Korvaosia ei ole asetettu oikein	Katso "Kuulokojeen pukeminen ja riisuminen"
Kaksi kuulokojetta eivät toimi yhtäaikaaisesti	Kuulokojeiden välinen yhteys katkeaa	Kytke ne pois päältä ja takaisin päälle
Kaksi kuulokojetta eivät reagoi vastaavasti lisävarusteella tapahtuvaan äänenvoimakkuuden tai ohjelman muutokseen	Lisävarustetta käytetään lähetsalueen ulkopuolella	Siirrä lisävaruste lähemmäs kuulokojeita

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Voimakkaat sähkömagneettiset häiriöt	Siirry pois tunnettujen sähkömagneettisten häiriölähteiden läheisyydestä
	Lisävaruste ja kuulokojeet eivät sovi yhteen	Tarkista kuulonhuollon ammattilaiselta, että lisävaruste on paritettu kuulokojeiden kanssa.

### HUOMAA

Nämä tiedot kattavat ainoastaan kuulokojeet. Katso "Widexin kuulokojeiden korvaosat" käyttöopas saadaksesi juuri omiin korvaosiisi liittyvää tietoa. Jos ongelmat jatkuvat, ota yhteyttä kuulonhoidon ammattilaiseen.

# **MATKUSTAMINEN LENTOKONEELLA**

Kuulokoje ja laturi ovat sallittuja sekä käsimatkatavaroissa että ruumaan menevissä matkatavaroissa.

Sinun on sammutettava kuulokojeiden Bluetooth-yhteys sovellusta käyttämällä. Kuulokojeiden 2,4 GHz radiolähettimien taajuuden lähettämisessä ei ole vaaraa, kunhan kuulokoje ei ole yhdistetty matkapuhelimeen.

# LAINSÄÄDÄNTÖÖN LIITTYVÄT TIEDOT

## FCC- ja ISED-lausunnot

FCC ID: 2AXDT-MBR3D

IC: 26428-MBR3D

### **Yhdysvaltain liittovaltion komission lausuma**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or

television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by WSAUD A/S could void the user's authority to operate the equipment.

**ISED Statement / Déclaration d'ISED**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### ISED RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### ISED EXPOSITION AUX RADIATIONS:

Cet équipement est conforme avec ISED les limites d'exposition aux rayonnements définies pour un contrôlé environnement. Cet émetteur ne doit pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

## **EU-direktiivit**

### **Direktiivi 2014/53/EU**

WSAUD A/Svakuuttaa täten, että tämä MBR3D-laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja laitetta koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

MBR3D sisältää radiolähettä, joiden toimintataajuus on: 10,6 MHz, -30 dB $\mu$ A/m @10 m, 2,4 GHz, maks. 1,0 mW.

Direktiivin 2014/53/EU mukainen vaatimustenmukaisuustodistus on nähtävissä seuraavassa osoitteessa:

**[www.widex.com/doc](http://www.widex.com/doc)**

Radion suorituskyvyn mahdollisen heikkenemisen välttämiseksi laite on erotettava muista radioviestintä laitteista vähintään 25 cm:n (10 tuumaa) verran.



## **Hävittämisohjeet**

Älä hävitä kuulokojeita, kuulokojeiden lisävarusteita ja latureita tavallisen talousjätteen mukana.

Kuulokojeet, kuulokojearvikkeet ja laturi on hävitettävä sähköjätteille ja elektronisille laitteille tarkoitetuilla paikoilla, tai ne on annettava kuulonhuollon ammattilaiselle turvallista hävittämistä varten.

# MERKINNÄT

WSAUD A/S:n tavallisimmin käyttämät symbolit lääkinnällisten laitteiden merkitsemisessä (tarrat/käyttöohjeet/jne.).

## Symboli Otsikko/kuvaus

---



### Valmistaja

Tuotteen on valmistanut valmistaja, jonka nimi ja osoite mainitaan symbolin vieressä. Tarvittaessa myös valmistuspäivä saatetaan mainita.

---



### Luettelonumero

Tuotteen luettelo (tuote-) numero.

---



### Tutustu käyttöohjeisiin

Käyttöohje sisältää tärkeitä varoitus tietoja (varoitukset/varoimet) ja ne on luettava ennen laitteen käyttöönottoa.

---



### Varoitus

Varoitus symbolilla merkitty teksti on luettava ennen tuotteen käyttöä.

---



### Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun merkintä

”Ei sekajätteeseen”. Kun tuote on hävitettävä, se on lähetettävä merkittyy keräyspisteeseen kierrätystä ja uudelleenhyödyntämistä varten, jotta ympäristölle tai ihmisten terveydelle ei aiheudu haittaa vaarallisten aineiden takia.

---



### CE-merkintä

Tuote täyttää EU:n CE-merkintädirektiivien vaatimukset.

---



## Symboli Otsikko/kuvaus

---



### **RCM-merkintä**

Tuote täyttää Australian ja Uuden-Seelannin markkinoille toimitettaville laitteille asetetut sähköturvallisuuden, sähkö- ja elektroniikkalaiteromun sekä radiotaajuuksien säätelyvaatimukset.

---



### **Virta päälle/pois päältä**

Osoittaa yhteyttä virtalähteeseen tai sen puutetta.

---



### **Lääkinnällinen laite**

Merkki siitä, että laite on lääkinällinen laite.

---







**WSAUD A/S**

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngby, Tanska

[www.widex.com](http://www.widex.com)



**Käyttöohjeen nro:**

9 514 0603 013 02

**Painos:**

2023-03

